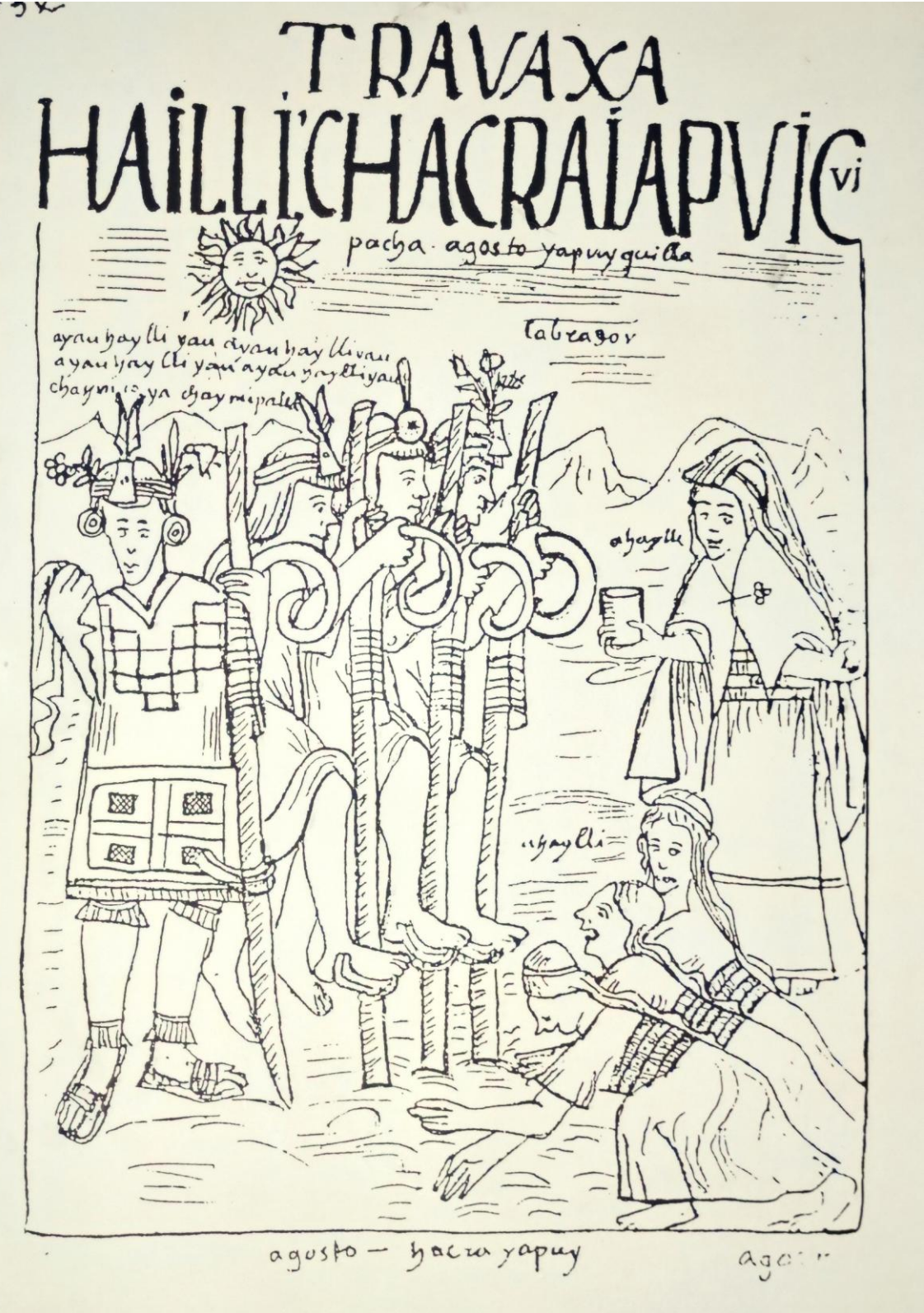


L'AGRICOLTURA AMERICANA PRE-COLOMBIANA

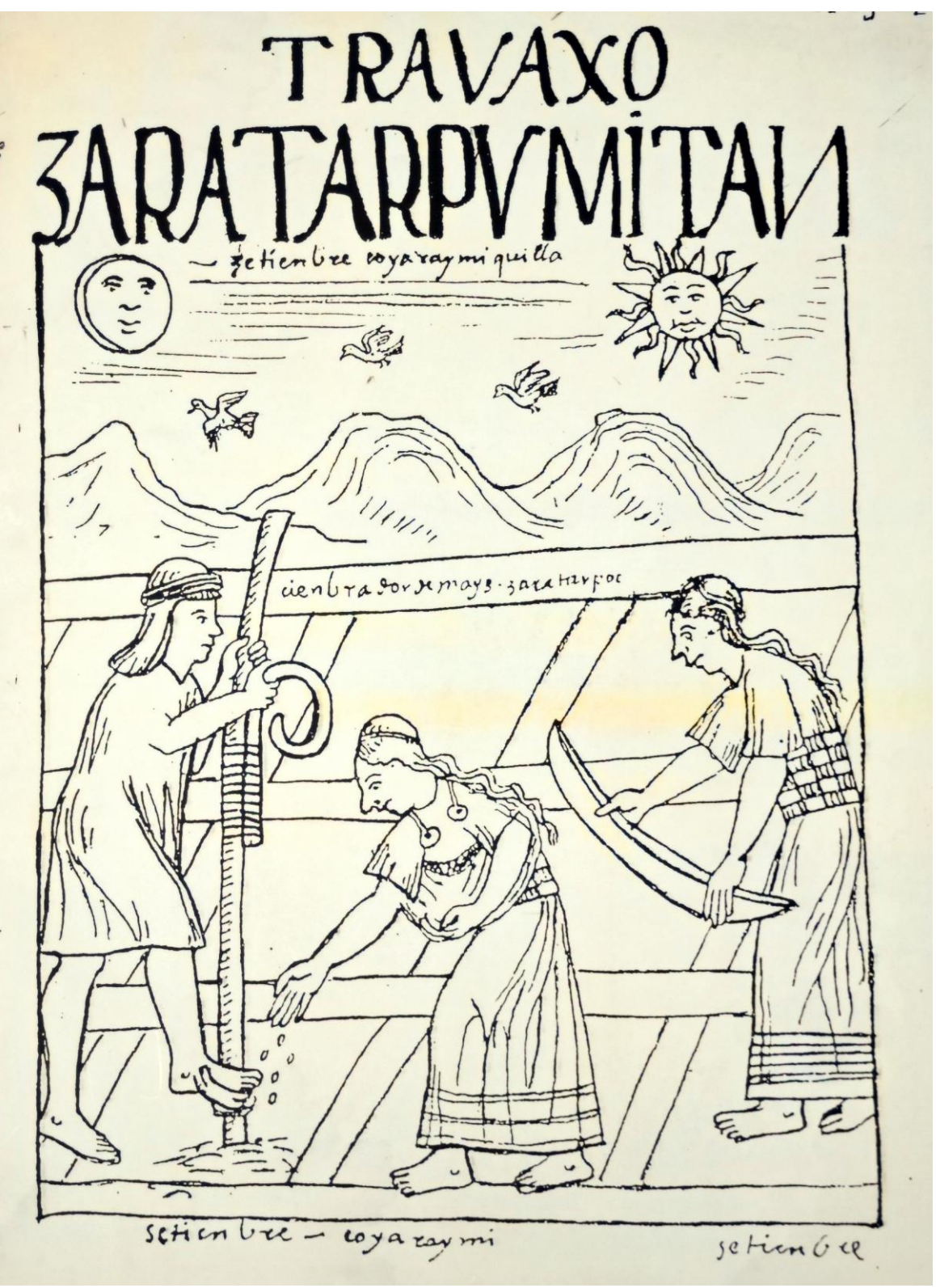
PRE-COLUMBIAN AMERICAN AGRICULTURE

La coltivazione inca di mais e patata nei mesi di Poma de Ayala (1534 - 1615)

Inca cultivation of maize and potatoes in the months of Poma de Ayala (1534 - 1615)



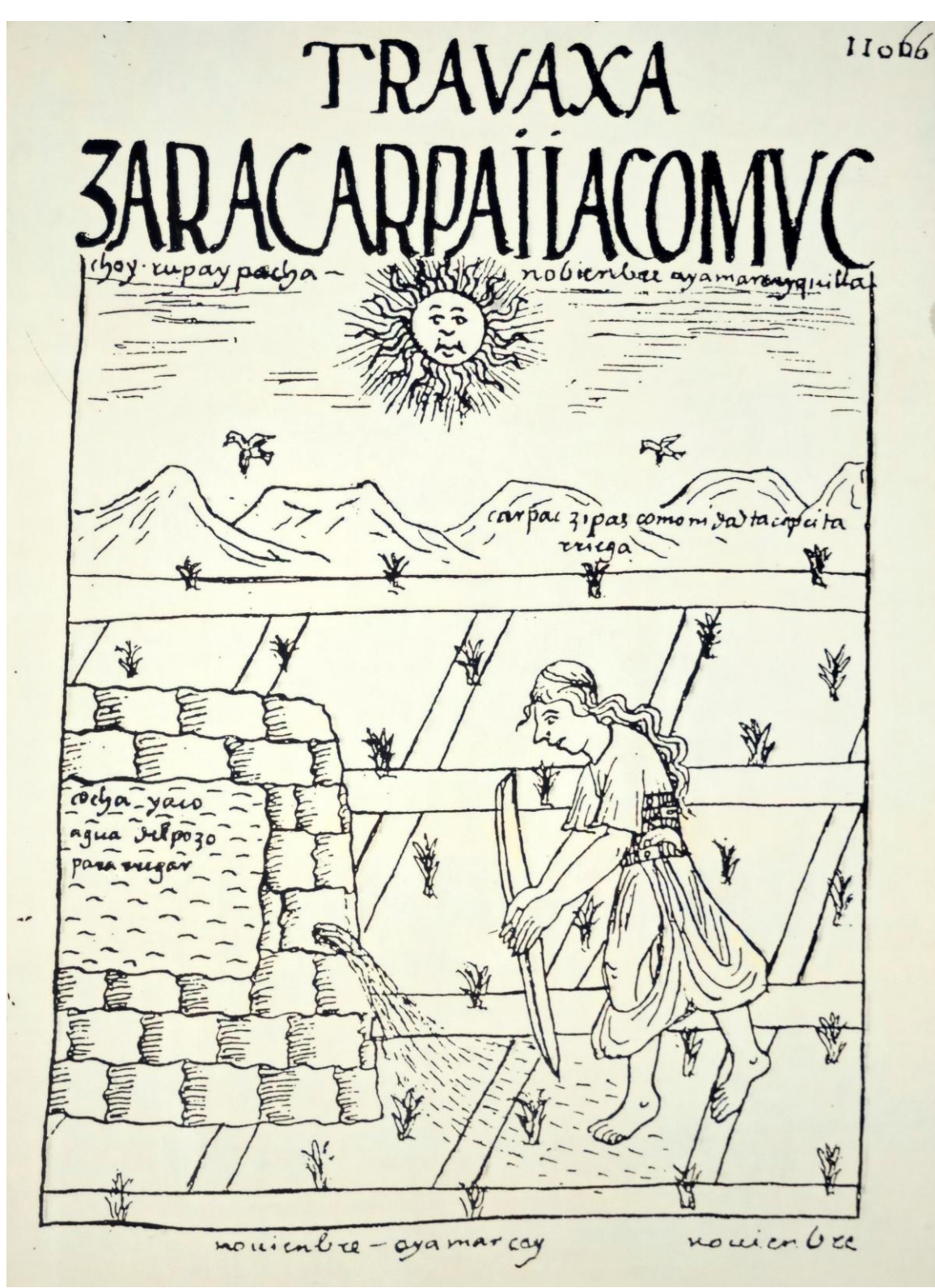
AGOSTO
Preparazione del suolo per la semina del mais: quattro uomini vangano mentre tre donne rompono a mano le zolle; un'altra offre della birra di mais ai vangatori.



SETTEMBRE
Semina del mais: un uomo apre una piccola buca con la vanga e una donna vi deposita cinque semi; un'altra donna si appresta a chiudere la buca.



OTTOBRE
Difesa delle piantine di mais dagli uccelli: un uomo, coperto con una pelle di puma, armato di due bastoni, scaccia gli uccelli dal campo.



NOVEMBRE
Irrigazione del mais: una donna preleva l'acqua da un serbatoio in muratura di pietre squadrate e la distribuisce nel campo.



DICEMBRE
“Semina” delle patate: un uomo apre una buca con la vanga, una donna vi deposita un tubero di patata; un'altra si appresta a chiudere la buca.



GENNAIO
Sarchiatura del mais: un uomo e una donna sarchiano il mais zappando con la *raucana*; un'altra persona si scalda accanto al fuoco.



FEBBRAIO
Ancora sarchiatura e difesa del mais: una donna con la *raucana* elimina le infestanti e un'altra scaccia uccelli e animali selvatici con un tamburello.



MARZO
Ancora protezione dagli uccelli: un uomo, coperto con una pelle di puma, armato di due bastoni, scaccia numerosi uccelli; una donna trasporta una fascina.



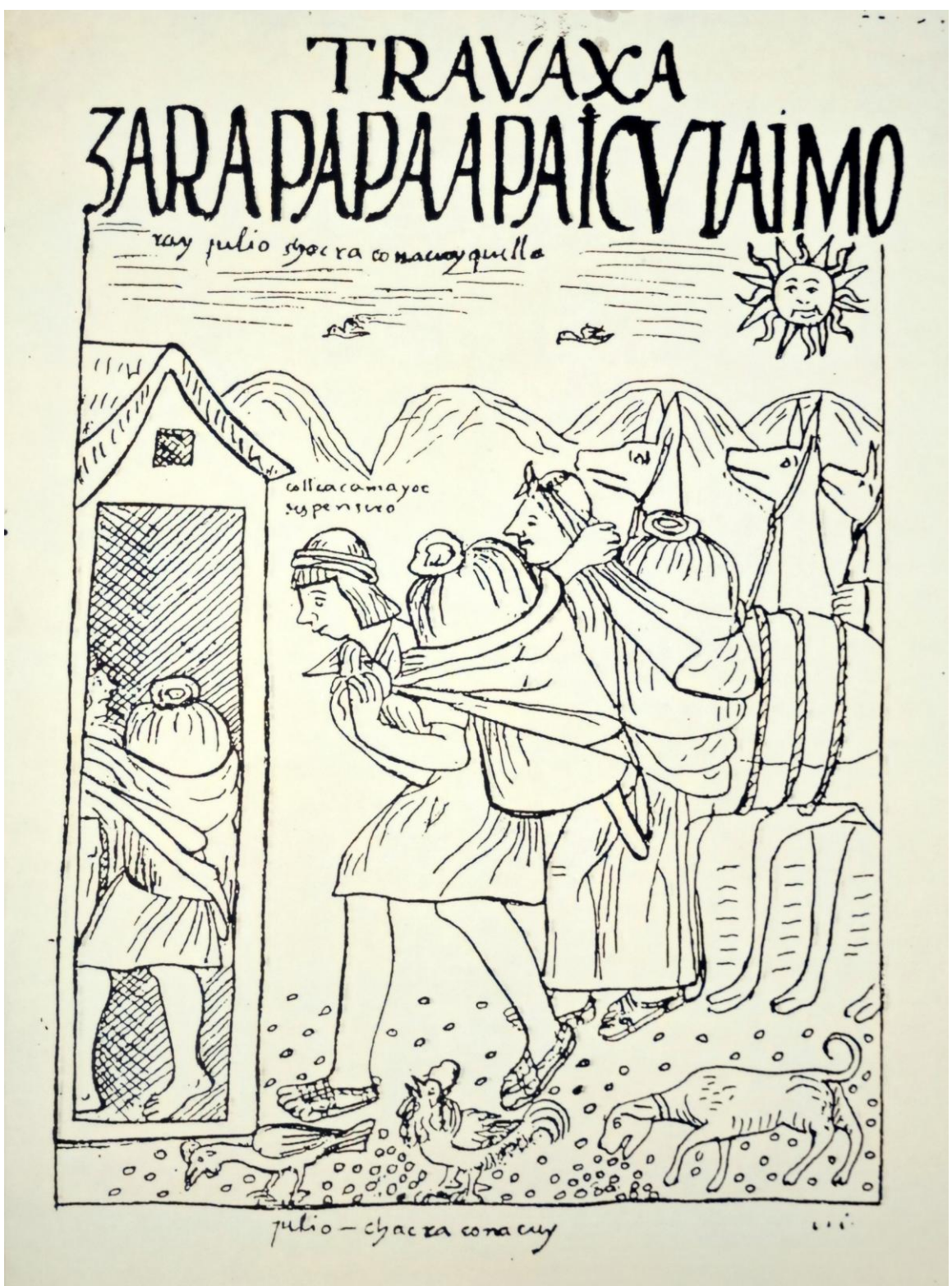
APRILE
Raccolta del mais: un uomo stacca le spighe e le pone in un sacco portato ad armacollo che un lama trasporterà sulla groppa; una persona si scalda al fuoco.



MAGGIO
Raccolta degli stocchi di mais: un uomo, con un falcetto, taglia alla base le piante e raccoglie le ultime spighe, una donna raccoglie i covoni di stocchi.



GIUGNO
Raccolta delle patate: un uomo, con la *chakitaqlla*, e una donna, con la *raucana*, cavano le patate; un'altra trasporta un sacco pieno di patate.



LUGLIO
Immagazzinamento dei raccolti: due uomini e una donna scaricano i sacchi di mais e patate dal dorso dei lama, per starli nei magazzini comunitari.